





SÉBASTIEN CLOUTIER Courtier immobilier Résidentiel Sébastien Cloutier Courtier immobilier Inc





Andrée-Anne Boho-Ratté

Le mois de mai, c'est cette période phare de l'année où les jardiniers et maraichers trépignent d'impatience et tremblent d'excitation. Les dernières gelées printanières sont maintenant derrière et, après toutes ces semaines de préparation et de planification, il est temps de mettre en terre. Nos artisans chaussent leurs bottes de campagne, revêtent leurs plus beaux chapeaux de paille et se salissent les mains avec un plaisir non dissimulé. C'est clairement enracinant et indubitablement de toute beauté!

De plus en plus, je me laisse inspirer par ces magiciens de la terre. J'admire secrètement leur curiosité, leurs connaissances, leur ténacité et surtout, leur passion inégalée. Ce sont les super héros nouveaux genres de notre communauté! Au garderobe les capes et les masques... Sortez plutôt vos genouillères, vos fourches et vos grelinettes.

ABONDER DANS L'ABONDANCE

Cette noble activité, qui fut légèrement délaissée dans dernières années, retrouve enfin ses lettres de noblesse. C'est officiel : permaculteurs/permacultrices urbains ont détrôné les chefs tatoués au palmarès de la « sexiness ». Salopettes de jeans trouées, bottillons usés, couvre-chef élimé... de les observer en action représente une intarissable source d'inspiration. Tels des chefs d'orchestre expérimentés, ils coordonnent, marient et allient toutes les notes et possibilités.

Au-delà de l'activité en elle-même, ce sont plus particulièrement les racines et valeurs véhiculées par ces passionnés qui méritent toute notre attention. Les artisans de nos sols québécois représentent la source même de notre richesse et de notre avenir. Ce sont les générateurs de notre abondance. L'abondance dans son expression la plus noble et majestueuse. Celle des saveurs, de la santé et des couleurs.

En 2021, je crois fermement qu'il est temps de revoir notre conception de l'abondance. Nous en sommes là. Alors que la planète nous lance un cri du cœur. Alors que nos systèmes en prennent un coup. Alors que notre approche d'excès s'avère complètement désuète. La période actuelle nous mène à tout remettre en question et à ouvrir nos horizons.

L'abondance, ce sont les écosystèmes qui nous entourent. Notre nature. Nos lacs, nos terres, nos forêts, notre faune et notre flore. L'abondance, ce sont aussi nos échanges, nos communications, nos partages, nos discussions et nos gestes de douceur. L'abondance nait et se cultive au fond de nous. Elle est toujours là. Présente. Prête à se manifester.

Il n'en tient qu'à nous de la générer. De la chérir. De la protéger, cette abondance. Laissons-nous inspirer par ceux qui l'ont compris depuis

belle lurette. Ces philosophes, ces grands penseurs, ces écologistes, ces jardiniers, ces maraichers et ces herboristes.

Dans les prochaines semaines, je vous invite à faire part de gratitude et de bons mots envers les artisans de notre terre. De par un sourire, un remerciement et même, pourquoi pas, un coup de pelle ou de main. Ayez une pensée et un geste de reconnaissance pour ces humains généreux qui cultivent ce magnifique art de vivre. Pour ceux qui nous nourrissent.

« Si chaque homme chaque jour jetait une fleur sur le chemin de son prochain, les routes de la terre seraient tellement plus agréables! » - proverbe



TÉL.: 450 539-3433

FAX: 450 539-2313

DÉBOSSELAGE ET PEINTURE

ANDRÉ MAROIS & FILS ENR.

DEPUIS 1976

Spécialité : Peinture vernis **ESTIMATION POUR ASSURANCES**

• Estimation gratuite en tout temps •

Mini excavation

Terrassement

Déneigement

Transport en vrac

Drainage

• Fin de semaine sur rendez-vous •

Patrice Laranée Inc.

MICHEL MAROIS, Propriétaire

74, CHEMIN FOSTER

SHEFFORD, Qc

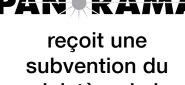
PAN•RAMA

LE JOURNAL

COMMUNAUTAIRE

ministère de la Culture et des communications

Ouébec





Tél.: 450 539-1712 Cell.: 450 777-8792

Fax: 450 539-1621 www.optilog.com/patricelaramee / 2956, Route 112 Shefford (Québec) J2M 1C6

Nicole Brunelle

Représentante

des ventes

Journal Panorama Tél. : 450 539-2183 ou Tél. : 450 539-2475 jackimow@live.com

LA DATE DE TOMBÉE **POUR LA PUBLICITÉ EST** LE 10 DE CHAQUE MOIS

Associez-vous à votre PANORAMA!

Afin de poursuivre sa mission emballante de « faire » une information différente, instructive et porteuse de changement social, PANORAMA a besoin de solidarité. Votre adhésion à titre de membre traduira votre soutien à notre mission et aux 春 objectifs que l'équipe de bénévoles poursuit avec la plus grande conviction.

Je deviens membre du journal communautaire PANORAMA **5** \$ (cotisation annuelle)

Nom:
Adresse:

Journal Panorama, 650 de la Cour, Waterloo, Qc J0E 2N0

Conseil d'administration

Pierre Brien, Denise Lauzière, Mireille Lessard Labrecque.

Comité de production

Nicole Brunelle, Ginette Choinière, Denise Lauzière, Mireille Lessard Labrecque.

Développement et coordination

Denise Lauzière

Collaboration

Marguerite Campbell, Virginie Fortin, Renée Fournier, Cécile Lachapelle, Francine Langlois, Yannik Morin, Valérie Morissette, Anny Schneider, Étudiants de l'école Wilfrid-Léger et tous nos précieux collaborateurs du mois.

Conception et Graphisme

Ginette Choinière

Correction

Chantal Levasseur, Monique Périnet

Représentante publicitaire Nicole Brunelle

7 150 exemplaires distribués par le Publi-Sac onze fois par année

Couverture géographique

Waterloo, Shefford, St-Joachim, Warden, Stukely

CLIQUER AIMER SUR LA PAGE

Impression Hebdo Litho, Saint-Léonard

Panorama est publié par le

Centre d'accès communautaire de Waterloo 650, de la Cour

Waterloo (Québec) JOE 2NO

Téléphone : 450 539-2475 Courriel: panorama@journalpanorama.com

Dépôt légal

Bibliotohèque nationale du Canada ISSN 1708 - 4105

Il y a des enfants qui ne vont pas bien. Les inviter pour une activité extérieure peut leur faire du bien.



Québec.ca/soyonsattentifs



Québec 🖁 🖁

HOMMAGE À NOTRE MAMAN!

par : Jocelyne Dupont Desautels

On m'a demandé de vous raconter l'histoire de la vie de notre mère Gertrude

Racine Dupont qui, au mois de mai, aura 100 ans.



Maman est née à Roxton Falls, le 14 mai 1921. Elle est la 7^e d'une famille de 11 enfants, dont une sœur encore vivante. Elle avait 2 ans lorsque sa famille déménage à Waterloo. Elle était une petite fille au caractère très réservé. Elle fréquentait l'école publique. Lui reconnaissant un certain talent, les religieuses du couvent Maple Wood l'acceptent au couvent privé moyennant 0.50 cents par mois, prix très en dessous de ce que les gens payaient pour leurs filles pensionnaires.

En mai 1945, c'est la fin de la guerre. Elle unira sa destinée à Conrad Dupont, le 12 mai. De cette union naîtront 8 enfants: Jocelyne, Angèle, Odette, Claude, Lise, Guy, Réal et Aline. Ils forment un couple heureux et sans histoire; la vie est belle, et se poursuit sur la rue Taylor. En 1960 la famille déménage sur la rue Parc dans une maison nouvellement construite. C'est le bonheur pour tous! Maman étant douée pour la couture, elle réalise un rêve et ouvre une petite boutique de tissus au sous-sol de la maison qu'elle a su opérer durant plusieurs années.

Puis, les enfants quittent le nid familial chacun leur tour. Étant plus libres, Gertrude et Conrad feront quelques voyages et beaucoup d'activités sociales. En 1986, elle combat un cancer. Sa force morale et sa détermination font qu'elle sortira de cette épreuve avec beaucoup de courage. En 1995, c'est une grande fête qui réunira toute la famille, parents et amis, pour leur 50° anniversaire de mariage. En novembre 1999, c'est le décès de son compagnon de vie depuis 54 ans, ce qui l'attriste beaucoup. Rassemblés

autour de maman on traversera ces jours difficiles tous ensemble. Maman possède ce don de positiver les événements même quand ceux-ci constituent des tragédies personnelles comme la perte d'êtres chers.

L'année 2000, marquera la vente de la maison familiale. Bien que cette maison ait fait vivre beaucoup de moments de bonheur à maman, le temps est venu pour elle de tourner la page et d'entamer une nouvelle vie. Elle vivra chez un de ses fils quelques temps pour ensuite séjourner un an à la Place Primevère. Mais elle se trouve trop en forme et désire retrouver sa liberté. Elle louera un petit logis rue Lewis et ce nouveau chez-soi lui donne toute son autonomie. Coquette, toujours bien mise, elle est fière de sa personne. Elle fait ses repas, coud encore un peu, fait de belles cartes brodées à chacune de nos fêtes, aime beaucoup disputer une bonne partie de Scrabble, faire des casse-tête et elle ne manque surtout pas les joutes de hockey du Canadien à la télé. Elle demeurera là jusqu'à 96 ans. Elle résidera ensuite chez une de ses filles les deux années suivantes.

Aujourd'hui la famille élargie compte 8 enfants, 18 petits-enfants, 35 arrière-petits-enfants et 1 arrière-arrière petit-enfant. Mère admirable et bienveillante, elle est un véritable pilier pour la famille entière. En mars 2020, sa santé demandant un peu plus de supervision elle s'établira dans un centre d'hébergement à Bromont. Dotée d'une génétique particulière, c'est ce qui lui a permis de traverser tant d'époques, générations et années.

Ce qu'on souhaite à maman c'est de conserver la santé pour qu'elle puisse jouir pleinement des beaux moments qui lui sont accordés. Aujourd'hui, maman tu es au temple de la renommée des Centenaires et tu as été pour nous la meilleure des mamans!



LAVALLÉE, LACASSE & POIRIER

NOTAIRES - NOTARIES

4547 RUE FOSTER, WATERLOO QC JOE 2NO

WWW.LLPNOTAIRES.COM

Téléphone: 450 539-4228 · info@llpnotaires.com







Vous invite à participer à son tirage le 7 mai. 1er Prix, un certificat de 50 \$.

2º Prix, une paire de boucles d'oreilles de Coralie Huckel Artiste Céramiste. Voir détails en boutique sur Jacebook et site web.

Boutique en ligne : mariejulieboutique.com

5151 rue Foster, Waterloo, Qc

450 525-3861

ff marie-julie boutique



DONS DE DEUX DÉFIBRILLATEURS À DES PROPRIÉTAIRES DE TERRAINS DE CAMPING

L'Association des pompiers de Shefford, en partenariat avec le Service de sécurité incendie de Shefford, a pu bénéficier d'une subvention de 5 000 \$ provenant de **TC Énergie** permettant d'investir dans les collectivités.

« À notre grande surprise, notre demande fut approuvée. Avec le montant reçu, nous avons non seulement pu remplacer notre appareil, mais nous avons aussi pu faire l'achat, avec la collaboration d'une entreprise sheffordoise en équipement médical, Distribution Pro-Vert, de deux autres défibrillateurs externes automatiques (DEA) et ainsi les offrir à nos deux propriétaires de terrains de camping sur notre territoire », a indiqué André Cadorette, assistant directeur au Service de sécurité incendie de Shefford.

Les deux propriétaires de terrains de camping de Shefford, dont M. Francis Tremblay du Camping de l'Estrie ainsi que M. Daniel Papineau et sa conjointe Mme Stéphanie Laramée du Camping Lac Des Sources étaient bien heureux de recevoir ces nouveaux appareils qui permettront de venir en aide à leurs clients et même de leur sauver la vie.

- « Lorsqu'une situation d'urgence survient, il ne faut pas douter de l'utilisation de cet appareil. C'est étonnant comme cette petite machine peut faire toute la différence », a témoigné M. Luc Couture, directeur du Service de sécurité incendie de Shefford.
- « Il faut savoir que l'implication des pompiers volontaires va au-delà des heures de garde, de leur participation lors d'activités communautaires, mais elle se traduit aussi dans leurs efforts à dénicher des dons par le biais de leur association. Ces

efforts démontrent encore une fois le niveau d'engagement de vos pompiers envers leur communauté », a précisé M. Couture.

« Voilà un bel exemple de collaboration afin de fournir des services et des technologies vitales à notre communauté », a conclu M. Cadorette.



Les pompiers Hal Newman et Juan Duchaîne étaient accompagnés de Mme Marie-Jasmine Fortier, propriétaire de l'entreprise Distribution Pro-Vert de Shefford, lors de la remise officielle des deux défibrillateurs.

NUISANCES SONORES – SHEFFORD APPELLE AU RESPECT DU VOISINAGE

Les beaux jours sont arrivés et la Municipalité du Canton de Shefford tient à rappeler à ses citoyens que le fait d'habiter sur de grands terrains ne signifie pas pour autant que l'on puisse faire du bruit à tout moment durant la journée.

Il est vrai que le bruit des uns, peut vite devenir une nuisance pour les autres. Le voisinage n'apprécie pas toujours le bruit, même le plus quotidien et surtout quand il se produit à des heures tardives ou tôt le matin, par exemple, tondeuse à gazon, coupe bordure à moteur, souffleur à feuilles, scie à chaîne, radio ou instrument reproducteur de son, animal domestique, etc.

Une règlementation a été uniformisée pour toutes les municipalités de la MRC de La Haute-Yamaska. D'ailleurs, elle est disponible en ligne sur le site Internet de la Municipalité au <u>cantonshefford.qc.ca</u>, dans l'onglet Services, Citoyen, Règlement général G-100, section Nuisances p. 20 à 26.

Respect du voisinage

La Municipalité du Canton de Shefford demande à ses citoyens de respecter le voisinage et de faire preuve de jugement quand vient le temps d'utiliser un outil à moteur ou électronique. Choisir le bon moment, c'est moins dérangeant!

Ainsi, il en va de la responsabilité de tous les citoyens pour vivre dans un environnement sain et en toute quiétude.

La Municipalité vous remercie de votre collaboration.





Invitation aux citoyens sheffordois



Le Service des Loisirs consulte ses citoyens!

Le Service des Loisirs de la Municipalité du Canton de Shefford tiendra une table ronde, le **26 mai prochain de 13h à 14h30** qui portera sur l'offre de loisirs au futur centre multifonctionnel du Canton de Shefford. Concrètement, il sera question de proposer des activités de loisirs pour le centre et d'en évaluer les besoins.

Pour vous inscrire à cette rencontre, vous devrez remplir le formulaire en ligne sur le site de la Municipalité **cantonshefford.qc.ca** et proposer, au préalable, quelques sujets de discussion.

Afin que tous puissent avoir un droit de parole, nous accepterons que 20 participants.

Pour toutes questions, veuillez écrire à Tristan Robidoux à l'adresse courriel suivante: robidoux.tristan@cantonshefford.qc.ca





Les citoyens du Canton de Shefford peuvent signaler tout problème non-urgent à partir d'un téléphone intelligent ou d'une tablette électronique à l'aide de Voilà! Signalement, une application gratuite.

Il est possible de signaler des situations telles un nid de poule, un problème de signalisation, une lumière brûlée, un graffiti ou autres. Vous pouvez télécharger l'application sur Apple Store ou Google Play Store. Finalement, l'application Voilà! Signalement achemine la demande à la Municipalité, une autre façon de com-

muniquer avec la Municipalité.

Communautaire



Me Sylvain Lavallée,

LE ZONAGE AGRICOLE La construction résidentielle en zone agricole

Dans notre article précédent, nous avons expliqué brièvement les objectifs de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles du Québec (LPTAA) ainsi que certaines interdictions prévues à cette loi.

Comme l'objectif principal de la LPTAA est la conservation d'une partie du territoire québécois pour la pratique de l'agriculture, cette loi stipule l'interdiction d'utiliser les terrains situés en zone agricole à un usage qui n'est pas de l'agriculture ou une activité agricole. Ainsi, tout usage autre que l'agriculture est interdit en zone agricole.

La construction et l'ajout de résidence ainsi que l'utilisation d'un terrain à des fins résidentielles sont donc en principe interdits en zone « verte » puisqu'il s'agit d'un usage ou une activité non-agricole. Comme la plupart des lois, la LPTAA contient plusieurs exceptions à cette règle. Dans le présent article, nous survolerons certaines de ces exceptions qui permettent l'utilisation à une fin résidentielle et même la construction de nouvelle résidence en zone agricole.

Droits acquis

Les résidences construites avant l'entrée en vigueur de la LPTAA en 1978 bénéficient de droits acquis. C'est-à-dire que l'on peut continuer l'usage résidentiel qui existait avant l'adoption de la loi. Ces droits acquis sont toutefois limités à une superficie maximale de 5000 m², soit environ 1,2 acres de terrain. Tous les aménagements à usage résidentiel (maison, garage, piscine, remise, puits artésien, champ d'épuration, etc.) doivent être situés à l'intérieur de cette superficie de 5000 m².

Il est possible de modifier, d'agrandir et de rénover les résidences bénéficiant de droits acquis. On peut même démolir celles-ci pour en reconstruire une nouvelle. Toutefois, la superficie bénéficiant de droits acquis ne peut être déplacée ou transférée. La nouvelle résidence devra être construite à l'intérieur de la même superficie de 5000 m². Elle devra également être construite dans l'année suivant la démolition de la vieille résidence puisque les droits acquis peuvent s'éteindre si l'usage cesse pendant plus d'un an.

Les résidences bénéficiant de droits acquis peuvent également être détachées et vendues séparément du résidu de la terre agricole.

Agriculteurs

La LPTAA prévoit qu'une personne dont la principale occupation est l'agriculture et dont les principaux revenus proviennent de son activité agricole, peut construire une résidence pour elle-même, pour son enfant ou son employé. Cette résidence doit être construite sur un lot dont elle est propriétaire et où elle exerce sa principale activité agricole. Cette résidence ne pourra toutefois être détachée et vendue séparément. Elle restera donc attachée à l'ensemble de l'immeuble de cet agriculteur.

Grande superficie vacante

Une personne qui est propriétaire d'une terre d'au moins 100 hectares (environ 247 acres) peut construire une seule résidence sur celle-ci à la condition qu'elle soit vacante, c'est-à-dire qu'aucun bâtiment n'y est construit. Comme pour les droits acquis, l'utilisation résidentielle et tous les accessoires ne peuvent toutefois dépasser 5000 m². Cette résidence ne pourra être détachée et vendue séparément. Elle restera donc attachée à l'ensemble de l'immeuble de cette personne.

Îlots déstructurés

Sur demande des Municipalités régionales de comté (MRC), la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) peut rendre des décisions à portée collective. Ces décisions, qui visent l'ensemble du territoire d'une MRC, viennent établir des zones de superficie à l'intérieur desquelles il est possible de construire une maison neuve. Ces zones, appelées « îlots déstructurés », visent à permettre aux municipalités d'établir des secteurs comme présentant un potentiel de nouvelles résidences qui ne viendront pas nuire aux activités agricoles.

Ces décisions de la CPTAQ viennent déterminer les conditions à respecter (superficie minimale ou maximale, droit de morcellement ou non, etc.) pour la construction de résidence. Dans notre région, les MRC de Brome-Missisquoi, de Memphrémagog et du Val-Saint-François ont obtenu des décisions à portée collective. Celles de la Haute-Yamaska et de Rouville n'ont toujours pas demandé ou obtenu de telle décision.

Autorisation de la CPTAQ

Si on ne peut pas utiliser l'une des exceptions mentionnées ci-dessus et que l'on désire construire une résidence en zone agricole, il faut alors faire une demande d'autorisation à la CPTAQ. Celle-ci analysera la demande en tenant notamment compte de la disponibilité de terrain en « zone blanche », des contraintes causées par l'ajout d'une résidence sur les exploitations agricoles voisines et du potentiel de rentabilité d'une activité agricole sur la terre concernée. Il en est de même si un propriétaire bénéficiant de droits acquis désire déplacer ou transférer ceux-ci ailleurs sur le même terrain ou sur un autre lot.

Dans ce deuxième article nous avons fait un survol des exceptions qui permettent l'utilisation résidentielle et la construction de résidence en « zone verte ». Surveillez notre prochain article! Nous nous y traiterons des contraintes reliées au morcellement des terrains situés en zone agricole.

Envoyez-nous vos questions et commentaires au podcast@llpnotaires.com. Qui sait ? Elles feront peut-être l'objet de notre prochain article!





Communautaire

HOMMAGE À MA MÈRE

par : Valérie Martineau

Une mère te réconforte, te console, te prend dans ses bras lorsque rien ne va.

Un simple câlin peut tout changer et te donner la motivation de continuer, d'avancer, de foncer!

Grâce à ma mère, j'ai changé le cours de ma vie. J'ai travaillé durant 17 ans comme secrétaire dans un bureau de Granby. Ma vie allait bien, je naviguais entre ma vie au bureau et ma vie familiale. Puis paf, j'ai tombé, je me suis laissé tomber. À peine âgée de 37 ans, je vivais ma toute première dépression : je n'avais plus d'énergie, j'étais fatiguée de courir pour les divers rendez-vous des enfants, de gérer la vie quotidienne, de préparer les maudits lunchs! Je dormais dans mon lit et tout d'un coup, ma mère était à côté de moi et me flattait mes cheveux. Elle a pris le temps de m'écouter, de me rassurer et de me dire que tout allait bien aller. Après avoir fouetté mon orgueil, elle m'a suggéré de prendre des marches, de prendre le temps de vivre de beaux moments avec mon amoureux et mes enfants puis d'aller consulter un psychologue. Je dois vous confier que ce fut un long chemin, mais ma vie est vraiment plus belle depuis!

Une mère te félicite, te fête et t'applaudis lors d'une bonne nouvelle! Avant la pandémie, ma mère aimait organiser des rencontres familiales pour célébrer ces bonnes nouvelles : un anniversaire, un nouvel emploi, un nouveau bébé dans la famille!

Je m'ennuie beaucoup d'elle, car mes parents ont récemment décidé de vendre leur maison pour aller s'installer dans la région de Thetford Mines. Je m'ennuie de son odeur (elle sent le patchouli) et de mes visites impromptues à leur maison de Shefford. Malgré la distance, elle est toujours présente dans mon cœur; elle m'a montré la voie à suivre en tant que femme et comme mère de famille. Je sais que je suis extrêmement chanceuse de l'avoir dans ma vie!

Lors de cette journée du 9 mai 2021, prenez le temps d'appeler ou d'écrire à votre mère, de lui dire qu'elle est précieuse et de la remercier d'être dans votre vie!

Psonne fête des mères!

Marise Campbell



En toute synergie

819*239*2376

campbellmarise@gmail.com

Consultante énergétique



- 1. Traitements énergétiques & Reiki Canalisation de l'énergie Universelle à travers vos articulations et centres énergétiques par l'émetteur que je suis pour créer un état de mieux-être, pour harmoniser les énergies de l'être et du corps
- 2. Accompagnement en conscience Discussion et partage d'outils pour comprendre et agir dans ce que vous vivez.
- Géobiologie

Correction et harmonisation des énergies de votre lieu de vie pour y créer un havre de paix.





APPELEZ-MOI! PROFITEZ DE MES 15 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

CHANTAL LAVIGNE

Courtier Immobilier Cell 450 522-6700

chantal.lavigne44@gmail.com



GARAGE BAZINET & FILS inc.

54, rue Nord, Waterloo, Qc JOE 2NO

Tél.: 450 539-1144 / www.garagebazinetetfils.com

Air climatisé • Mécanique • Carrosserie • Pneus Entreposage de pneus • Esthétique complet

ALIGNEMENT EN 3D

Éric Bazinet, propriétaire



MON ÉQUIPE ET MOI POUVONS VOUS ACCOMPAGNER DANS VOS DOSSIERS AVEC:



• SAAO

• SOLIDARITÉ SOCIALE

• ET PLUS.

CNESST

• HYDRO-QUÉBEC • MTQ

• RETRAITE QUÉBEC • RAMQ

Our team is fully bilingual and ready to help!

Give us a call or send us an email and we will be pleased to assist you in English

ISABELLE CHAREST DÉPUTÉE DE BROME-MISSISQUOI C Tél. : 450 266-7410 | Sans frais : 1 833 257-7410

isabelle.charest.BRMI@assnat.qc.ca

Communautaire

HOMMAGE À SHEFFORD

par : Francine Langlois, conseillère municipale #5 Municipalité du Canton de Shefford

Tes ancêtres les loyalistes en 1792 ont sculpté ton image Avec la détermination des conquérants de ces vastes paysages John Savage et ses associés, ont pris avantage Pour abattre les arbres et défricher la terre vers un passage Agricole et urbain, quel beau partage!

Les insectes de tes étés chauds ont martyrisés les premiers colons en arrivage Mais la majestuosité des tes hivers est sans ombrage Ton territoire immense nous a donné l'Outlet road pour le voyage, Le chemin de fer et la piste cyclable pour le bon voisinage Francophones et anglophones ont su se côtoyer sans trop d'accrochages

Quelques municipalités ont quitté ton giron sans trop de ravage Tes hameaux disparus nous ont donné des raisons d'en faire davantage Tes églises et tes cimetières nous rappellent tes magnifiques ouvrages Les religions qui ont façonné ton patrimoine nous donnant de beaux mariages Et les maisons ancestrales qui occupent ton territoire sont le reflet de ton maillage

Ta majestueuse montagne plaque tournante de nos vies nous inspire nos plus belles images Ta faune exceptionnelle et ta flore incomparable meublent ton quadrillage Tes attraits si alléchants en font une place de choix pour ta nature sauvage Les citadins qui ont peuplé ton décor t'ont rendu un vibrant hommage Et tu as su garder ta richesse et ta culture dans tes bagages.

Les années ont passé mais tu gardes ta fierté sans mirage
Ta grandeur, ta richesse et ton patrimoine sont si méconnus de ton entourage
Shefford Valley, Shefford Plain, East Shefford,
Ste-Pudentienne, St-Joachim-de-Shefford, Waterloo,
Mock's Mills, Sheffington, Savage Mills,
Saxby Corner et Frost Village
Sont les noms évocateurs d'un passé pas si lointain laissé dans ton sillage.
Shefford la municipalité de tous les avantages

L'humain en harmonie avec la nature! Tel est ton héritage!



Cécile Lachapelle thérapeute

LE CONTRÔLE (2)

Le contrôle, c'est se donner du pouvoir sur quelqu'un, sur quelque chose ou sur soi-même. C'est vouloir tout diriger, que se soit fait à sa façon. C'est aussi vouloir dominer pour garder le pouvoir. Le contrôle peut se signifier par la menace, le chantage, la manipulation, la bouderie, la séduction, le sexe. C'est influencer l'autre dans ses choix par un contrôle détourné de différentes façons. On connaît le contrôle par le «bossage», la domination, le contrôle qui défend ouvertement par toutes sortes d'interdits : «tu ne devrais pas faire ceci ou cela, dire ceci ou cela, aller ici ou là, fréquenter telle ou telle personne, agir de telle ou telle façon, t'habiller de cette façon, etc. » Il y a les défendus ouverts comme les contrôles physiques et psychologiques qui, eux, agissent par des sous-entendus pour influencer les comportements de l'autre. Ce genre de contrôle vise à priver l'autre de sa liberté de faire ou d'agir comme il (elle) veut. C'est traiter l'autre de façon à ce qu'il (elle) agisse selon nos propres critères.

Le contrôle n'a pas que des aspects négatifs. On y retrouve aussi des aptitudes à diriger, à prendre des décisions, à se prendre en main pour réussir un projet, se partir en affaire, être un leader pour aider les autres à avancer et réussir. On peut s'en servir pour améliorer notre situation, modifier un comportement, prendre du recul et réorienter notre vie. On peut l'utiliser pour reprendre notre propre contrôle sur nous-mêmes et sur notre propre vie. On peut y retrouver une force que l'on croyait ne pas posséder. Le contrôle est une bonne chose à condition que l'on ne s'en serve pas contre l'autre et au détriment des autres.

Je vous partage le schéma de comportements du contrôlant (e) à titre de référence. CFPRH. Il (elle) est convaincu qu'il (elle) a raison, tente de garder le pouvoir sur les gens et les évènements, ressent de la honte nocive et de l'insécurité, a une peur maladive d'être contrôlé, a de la difficulté à lâcher prise, entretient des relations de pouvoir et de dépendance, éprouve du ressentiment si les autres ne veulent pas de son aide, prend la situation en main sans qu'on l'y invite, impose sa façon de penser aux autres, appréhende les situations et anticipe les comportements à adopter.

Il n'est pas nécessaire de posséder tous les critères pour être défini comme un(e) contrôlant(e).

27 ASTUCES RAPIDES ET FACILES POUR VENDRE VOTRE MAISON RAPIDEMENT ET AU MEILLEUR PRIX À WATERLOO

Puisqu'il est probable que votre maison constitue votre bien le plus précieux, la vente de celle-ci représente sans doute l'une des décisions les plus importantes que vous prendrez dans votre vie. Et une fois que vous aurez pris cette décision, vous voudrez en obtenir le meilleur prix possible et la vendre dans les plus brefs délais, tout en préservant votre santé mentale. Avant de mettre votre maison en vente, voici un outil qui vous aidera à bien vous préparer.

Pour venir en aide aux vendeurs, un nouveau rapport de l'industrie vient d'être publié, intitulé « 27 précieux conseils à savoir pour vendre votre maison rapidement et au meilleur prix ». Ce rapport traite des questions importantes que vous devez connaître pour que votre maison demeure concurrentielle au sein du marché exigeant et compétitif d'aujourd'hui.

Grâce à ces 27 conseils, vous saurez comment protéger votre investissement le plus important et en tirer parti, réduire votre stress, prendre le contrôle de votre situation et réaliser le meilleur profit possible.

Dans ce rapport, vous découvrirez comment éviter des déceptions sur le plan financier, ou pire encore, un désastre financier lors de la vente de votre maison. En faisant appel à une approche fondée sur le bon sens, vous serez bien informé sur les facteurs qui détermineront l'échec ou la réussite de la vente de votre maison.

Vous vous devez d'apprendre comment ces conseils importants vous procureront un avantage concurrentiel qui vous permettront de vendre votre maison rapidement et au meilleur prix.

Commandez votre rapport gratuit dès aujourd'hui. Pour écouter un bref message enregistré décrivant la façon de commander une copie GRATUITE de ce rapport, composez sans frais le 1 844 881-5198 et faites le 1023. Vous pouvez appeler en tout temps, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Obtenez votre rapport spécial gratuit MAINTENANT.

Ce rapport vous est offert gracieusement par Sébastien Cloutier. Il ne vise pas à solliciter des acheteurs ou des vendeurs actuellement sous contrat. Copyright © 2019



BESOIN D'APPAREILS ORTHOPÉDIQUES ?

Un service de prêt d'appareils orthopédiques vous est offert par le Centre d'action bénévole aux 4 vents. Nous mettons à votre disposition des fauteuils roulants, béquilles, déambulateurs et autres types d'équipements, et ce, pour une période de 3 mois. Un dépôt en argent est requis lors du prêt. Il vous sera remis au retour de l'appareil. Ce service est offert aux résidents de Waterloo, Warden, Shefford et Saint-Joachim-de-Shefford. Pour information, contactez Isabelle Blais, responsable du prêt d'appareils orthopédiques au 450 539-2395.



BESOIN DE FAIRE VOTRE LESSIVE ?

Le Centre d'action bénévole aux 4 vents vous offre de faire votre lessive dans notre agréable buanderie communautaire Le Mouscafin. Elle est à votre disposition du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 16 h. Nous mettons à votre disposition trois laveuses (1.25 \$ par lessive) et trois sécheuses (1.50 \$ par séchage). Il est important que vous ayez la monnaie exacte avec vous. Nous sommes situés au 107, Lewis Ouest à Waterloo.





CERCLE DE FERMIÈRES WATERLOO

Bienvenue dans l'univers passionnant des Cercles de Fermières du Québec!

C'est le temps de passer à l'action, et d'adhérer – ou de renouveler votre adhésion – à notre Association pour l'année 2021. Pour seulement 30 \$, vous recevez le magazine l'Actuelle 5 fois par année, bénéficiez de divers rabais auprès de nos partenaires (Cooperators, Madolaine, Michaels, Bétonel, New Look, etc.) et ce, en plus d'œuvrer à l'amélioration des conditions de vie de la femme et de la famille, ainsi qu'à la préservation et la transmission du patrimoine culturel et artisanal.

Même en situation de pandémie mondiale, nos membres n'ont pas chômé pendant la longue pause imposée. Rien ne les arrête!

Tout en suivant quotidiennement les directives des autorités de la Santé publique, nos membres se mobilisent et continuent, par différents moyens, à cultiver les liens qui les unissent. Nous avons demandé à nos membres de nous envoyer des photos de leurs œuvres artisanales.

Avec les technologies modernes, nous avons essayé de garder contact avec nos membres, faute de se rencontrer.

Et je m'en voudrais de ne pas souligner la Fête des Mères qui sera célébrée dimanche 9 mai. Même si personne ne nous répond quand on dit : Maman, on a peut-être le privilège de pouvoir répondre présente, quand quelqu'un nous appelle : Maman. Et même au téléphone ou par Skype, Messenger ou autre, c'est toujours un plaisir de voir nos enfants de visu.

Compte tenu des consignes sanitaires en vigueur, votre carte de membre 2021 pourrait vous être acheminée un peu plus tard que d'habitude. Soyez rassurée : vous faites partie de notre communauté et même sans la carte 2021 en main, vous pouvez participer à tous les projets offerts en ce moment si vous possédez votre carte 2020.

Vous n'êtes pas membres? Contactez-nous afin d'en savoir plus.

Adhérez aux Cercles de Fermières du Québec, la plus grande association féminine au Québec!

Pour information: Denise Comeau 450 539-0111 Fières d'être Fermières!





Virginie

À VOS TRUELLES !

Est-ce que l'appel du potager a retenti jusque dans votre arrière-cour? Si l'on en juge par les pénuries de semences et la ruée vers les jardinières, vous n'êtes pas seuls! Au printemps dernier, on a tous eu un peu plus de temps libre et un soudain besoin de se plonger les mains dans la terre. Est-ce que ce fut fructueux? Oh non, pas pour tous. L'art du jardinage s'acquiert avec beaucoup d'essais, d'erreurs, d'instincts et de patience... Beaucoup de patience. Je l'ai appris à mes dépens en apprenant les rouages du jardinage et, avec les nombreux échecs à mon actif, je préfère en rire! Cette chronique saura peut-être vous aider à revoir vos objectifs, à ajuster vos attentes et à prendre le tout à la légère.

Après un stage en agriculture au Rwanda, en 2014 j'ai profité de notre petit terrain de banlieue pour faire pousser quelques légumes. Par chance je ne me suis pas mis la pression d'avoir des aptitudes potagères aussi bonnes que mes voisins asiatiques à la retraite, j'aurais déçue. Ces passionnés avec beaucoup de temps entre les mains cultivent une oasis abondante autour d'un étang contenant une cinquantaine de carpes koï. Sur leur 600 m², ils récoltent des poires, des cerises, de nombreux fruits et légumes alors que, la première année, j'avais seulement réussi à faire pousser quelques tomates et haricots jaunes. L'expérience ne s'achète pas, ils en ont fait des essais avant d'en arriver à ce résultat après 45 ans au même endroit. Voir poindre des fleurs dans leur cour dès que la neige fond est inspirant.

Les premiers étés, j'ai largement négligé les instructions pour chaque variété. Si la quantité d'eau est importante (j'ai noyé mes oignons jusqu'à les faire pourrir), l'espacement suggéré entre chaque plant est à appliquer avec minutie. J'ai fait l'erreur de surestimer la surface cultivable et sous-estimer l'ampleur des feuilles (un plant de chou, c'est immense). Le jardin à l'air tellement vide au départ, c'est étonnant comment il se transforme en jungle et, quand on se rend compte de sa gaffe, il est trop tard. J'ai gâché mes pois mange-tout pleins de vigueur lorsque j'ai vu que c'était grimpant, le milieu du jardin n'était pas leur place, oups! En contrepartie, j'ai étendu de la paille dans mon jardin pour ralentir l'évaporation l'été dernier et c'était un succès fou. Avez-vous tenté de faire pousser vos semis en mars? Cette année ce sera la première fois que mes pousses se rendront au jardin parce que, non seulement je ne préparais pas les bonnes variétés, mais en plus ils finissaient par suffoquer et faner. J'allais donc, bredouille, acheter des pots prêts à planter à la pépinière.

Entendons-nous sur quelque chose : On ne fait pas un potager dans le but d'économiser, du moins, pas au début. On le fait plutôt pour le plaisir, pour avoir une certaine autonomie, pour se rapprocher de sa nourriture, éviter les produits toxiques et pour s'émerveiller devant nos cueillettes. Un premier jardin peut coûter une fortune à mettre en place. On sursaute quand on voit le prix de la «meilleure» terre, surtout si elle est livrée. J'ai perdu le fil du nombre de verges que j'ai acheté au cours des sept dernières années, mais je connais quelqu'un qui, un beau matin, a reçu 300 \$ de terre sans avoir préalablement demandé le prix. Surprise!

Les enveloppes de semences, les engrais en sac, le compost de crevette pour les tomates, les semis déjà poussés prêts à planter, les outils, le géotextile, alouette. Tous ces petits achats à trois ou quatre dollars ont l'air minimes, mais la facture grimpe rapidement et on ne sort pas des centaines de dollars en légumes de notre premier potager... Surtout lorsque les prix sont au plus bas dans les épiceries. Ça vaut la peine d'y aller graduellement avec ce qu'on a sous la main et ne pas tomber dans le piège du «all-in». Pour économiser sur les semences, j'ai même commencé à récupérer les graines de mes légumes à la fin de la saison et c'est un succès. Après tout, c'est vraiment la base de l'agriculture et il me semble que nous avons été déconnectés de cette simplicité.

À mon sens, les gains d'un jardin ne se résument pas qu'aux récoltes ni au petit bonheur qu'il procure. Il s'agit d'un bel exercice d'humilité et une façon de cultiver sa patience. Elles sont rares les choses qu'on ne peut pas obtenir instantanément au 21e siècle. Ce retour aux truelles nous ramène aux choses simples qu'on doit entretenir pendant plusieurs mois. Ça demande des soins, mais c'est ô combien gratifiant d'aller faire l'épicerie dans sa cour.

Ne désespérons pas si les résultats ne sont pas à la hauteur de nos ambitions. J'aurai peut-être un jour le pouce aussi vert que mes adorables voisins. D'ici là, je suis patiente et réceptive à leurs valeureux conseils. Bon jardinage!

On a tous de bonnes questions sur la vaccination



Les raisons de se faire vacciner sont nombreuses. On le fait entre autres pour se protéger des complications et des risques liés à plusieurs maladies infectieuses, mais aussi pour empêcher la réapparition de ces maladies évitables par la vaccination.

La campagne de vaccination contre la COVID-19 en cours vise à prévenir les complications graves et les décès liés à la COVID-19. Par la vaccination, on cherche à protéger notre système de santé et à permettre un retour à une vie plus normale.

Quand la vaccination a-t-elle commencé?

La vaccination contre la COVID-19 a débuté au Québec dès la réception des premières doses en décembre 2020. Puisque la disponibilité des vaccins est restreinte, certains groupes plus à risque de développer des complications liées à la COVID-19 sont vaccinés en priorité. À mesure que les vaccins seront disponibles au Canada, la vaccination sera élargie à d'autres groupes.

Ordre de priorité des groupes à vacciner

- 1 Les personnes vulnérables et en grande perte d'autonomie qui résident dans les centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) ou dans les ressources intermédiaires et de type familial (RI-RTF).
- 2 Les travailleurs du réseau de la santé et des services sociaux en contact avec des usagers.
- 3 Les personnes autonomes ou en perte d'autonomie qui vivent en résidence privée pour aînés (RPA) ou dans certains milieux fermés hébergeant des personnes âgées.
- 4 Les communautés isolées et éloignées.
- 5 Les personnes âgées de 80 ans ou plus.
- **6** Les personnes âgées de 70 à 79 ans.
- 7 Les personnes âgées de 60 à 69 ans.
- 8 Les personnes adultes de moins de 60 ans qui ont une maladie chronique ou un problème de santé augmentant le risque de complications de la COVID-19.
- **9** Les adultes de moins de 60 ans sans maladie chronique ni problème de santé augmentant le risque de complications, mais qui assurent des services essentiels et qui sont en contact avec des usagers.
- 10 Le reste de la population de 16 ans et plus.

Quelle est la stratégie d'approvisionnement des vaccins?

Le gouvernement du Canada a signé des accords d'achats anticipés pour sept vaccins prometteurs contre la COVID-19 auprès des compagnies suivantes: AstraZeneca, Johnson & Johnson, Medicago, Moderna, Novavax, Pfizer et Sanofi Pasteur/GlaxoSmithKline. Ces achats sont conditionnels à l'autorisation des vaccins par Santé Canada.

À ce jour, les vaccins des compagnies Pfizer et Moderna ont obtenu l'autorisation d'être distribués au Canada. Des vaccins de plus d'une compagnie seront utilisés afin d'accélérer la vaccination contre la COVID-19.





Quels types de vaccins contre la COVID-19 sont étudiés?

Trois types de vaccins font l'objet d'études à l'heure actuelle.

Vaccins à ARN: Ces vaccins contiennent une partie d'ARN du virus qui possède le mode d'emploi pour fabriquer la protéine S située à la surface du virus. Une fois l'ARN messager à l'intérieur de nos cellules, celles-ci fabriquent des protéines semblables à celles qui se trouvent à la surface du virus grâce au mode d'emploi fourni par l'ARN messager. Notre système immunitaire reconnaît que cette protéine est étrangère et produit des anticorps pour se défendre contre elle. Le fragment d'ARN est rapidement détruit par les cellules. Il n'y a aucun risque que cet ARN modifie nos gènes.

2 Vaccins à vecteurs viraux:

Ils contiennent une version affaiblie d'un virus inoffensif pour l'humain dans lequel une partie de la recette du virus de la COVID-19 a été introduite. Une fois dans le corps, le vaccin entre dans nos cellules et lui donne des instructions pour fabriquer la protéine S. Notre système immunitaire reconnaît que cette protéine est étrangère et produit des anticorps pour se défendre contre elle.

Vaccins à base de protéines:
Ils contiennent des fragments non infectieux de protéines qui imitent l'enveloppe du virus. Notre système immunitaire reconnaît que cette protéine est étrangère et produit des anticorps pour se défendre contre elle.

Le vaccin à ARN messager peut-il modifier notre code génétique?

Non. L'ARN messager n'entre pas dans le noyau de la cellule et n'a aucun contact avec l'ADN qui y est contenu. Il ne peut donc y apporter aucun changement.

Comment le vaccin agit-il?

Lorsqu'une personne reçoit un vaccin contre le virus qui cause la COVID-19, son corps prépare sa défense contre ce virus. Une réaction immunitaire se produit, ce qui permet de neutraliser le virus en produisant des anticorps et en activant d'autres cellules de défense. La vaccination est une façon naturelle de préparer notre corps à se défendre contre les microbes qu'il pourrait rencontrer.

La plupart des vaccins en développement contre la COVID-19 favorisent la production d'anticorps pour bloquer la protéine S, la protéine qui permet au virus d'infecter le corps humain. En bloquant la protéine S, le vaccin empêche le virus d'entrer dans les cellules humaines et de les infecter.

Le virus qui cause la COVID-19 est composé d'un brin de matériel génétique, l'ARN (acide ribonucléique), entouré d'une enveloppe. À la surface du virus, on trouve des protéines, dont la protéine S (spicule) qui lui donne sa forme en couronne, d'où son nom, coronavirus.

Quels sont les effets secondaires du vaccin contre la COVID-19?

Des symptômes peuvent apparaître à la suite de la vaccination, par exemple une rougeur ou de la douleur à l'endroit de l'injection, de la fatigue, de la fièvre et des frissons. Moins fréquentes chez les personnes âgées de plus de 55 ans, ces réactions sont généralement bénignes et de courte durée.

À ce jour, aucun effet indésirable grave n'a été identifié avec les vaccins à base d'ARN. D'autres problèmes, qui n'ont aucun lien avec le vaccin, peuvent survenir par hasard (ex.: un rhume ou une gastro).

Le vaccin ne peut pas causer la COVID-19, car il ne contient pas le virus SRAS-Co-V2, responsable de la maladie. Par contre, une personne qui a été en contact avec le virus durant les jours précédant la vaccination ou dans les 14 jours suivant la vaccination pourrait quand même développer des symptômes et contracter la COVID-19.

Il est important de continuer d'appliquer les mesures sanitaires jusqu'à ce qu'une majorité de la population ait été vaccinée.

Pourquoi a-t-il fallu 40 ans pour développer un vaccin contre la grippe, et seulement 9 mois pour en fabriquer un contre la COVID-19?

Les efforts déployés par le passé, notamment lors de l'épidémie de SRAS en 2003, ont permis de faire avancer la recherche sur les vaccins contre les coronavirus et d'accélérer la lutte contre la COVID-19.

Actuellement, près d'une cinquantaine de vaccins contre la COVID-19 font l'objet d'essais cliniques partout dans le monde — fruit d'une collaboration scientifique sans précédent. Pour favoriser le développement rapide des vaccins dans le respect des exigences réglementaires, des ressources humaines et financières considérables ont été investies.

Les autorités de santé publique et réglementaires de plusieurs pays, dont le Canada, travaillent activement pour s'assurer qu'un plus grand nombre de vaccins sécuritaires et efficaces contre la COVID-19 soient disponibles le plus rapidement possible.

Pourquoi faut-il deux doses de vaccin?

La deuxième dose sert surtout à assurer une protection à long terme. Dans le contexte actuel de propagation très élevée de la COVID-19, l'administration de la deuxième dose peut être reportée afin de permettre à plus de gens d'être vaccinés.

Québec.ca/vaccinCOVID

9 1877 644-4545

Québec **



L'UNITÉ PASTORALE VOUS INFORME...

ST-BERNARDIN ET ST-JOACHIM

C'est le temps de contribuer à la dîme

En avril dernier, vous avez reçu à l'intérieur du Publisac la lettre de sollicitation pour la dîme 2021. Les deux

paroisses remercient du fond du cœur chacune des personnes et des familles qui ont contribué à cette collecte annuelle. Il n'est pas trop tard pour le faire, merci d'y voir!

Saviez-vous que?

La **dîme** ou **dime** ou **décime** (du <u>latin</u> : *decima*, « dixième ») est une contribution financière d'environ 10 %, versée en nature ou en espèces, à une institution civile ou religieuse. Cette taxe, connue depuis l'<u>Antiquité</u> et mentionnée dans la <u>Bible</u>, est en usage dans le <u>judaïsme</u>, le <u>christianisme</u> et l'<u>islam</u> pour soutenir les démunis et les serviteurs de Dieu. Son caractère obligatoire varie en fonction des cultures et des époques.

Saviez-vous qu'aujourd'hui dans certains pays, les églises obligent leurs fidèles, voire l'ensemble de la population, à payer un impôt religieux par le biais de <u>collecte religieuse gouvernementale?</u>

Au Québec en 2021, la dîme est une contribution <u>volontaire</u> qui aide au maintien des bâtiments religieux et à garantir la présence d'un personnel compétent pour assurer la vitalité de la paroisse.

Il n'y a pas d'obligation, mais n'oublions pas que la dîme est le revenu annuel principal. La présence d'un centre paroissial au cœur d'une ville ou d'un village est une station où différents services permanents ou temporaires aux citoyens se retrouvent. Contribuer à la dîme c'est collaborer à la vie citoyenne! Merci d'y voir!

Comptoir familial - Grande vente en sacs se poursuit

La vente en sacs se poursuit jusqu'à la fermeture pour l'été, tous les articles du Comptoir familial sont vendus 5\$ pour un sac format d'épicerie et 10\$ pour un sac format poubelle. Profitez de cette grande vente et apportez

Horaire : le jeudi 13 h à 16 h et le samedi 9 h à 12 h Fermeture pour la période estivale à partir du samedi 29 mai à 12 h.

P'tit Coup de Pouce: le vendredi 13 h à 16 h Fermeture pour la période estivale à partir du vendredi 28 mai à 16 h.

VEUILLEZ NOTER QUE CES DEUX SERVICES SERONT FERMÉS SI NOUS BASCULONS EN ZONE ROUGE

Que faire de vos dons durant l'été?

Le P'tit Coup d'pouce et le Comptoir familial étant fermés pour la durée de l'été, nous n'acceptons aucun don. Beaucoup d'effets apportés durant cette période sont vandalisés et doivent être jetés, quel gaspillage! Sachez que vos dons sont précieux pour d'autres c'est pourquoi nous vous référons à SOS Dépannage Moisson Granby : 327 rue Matton, 450 378-0221 Ou consulter cette adresse Internet :

http://www.gasph-y.net/ougrave-deacuteposer-vos-dons.html



CHEVALIERS DE COLOMB DE WATERLOO - 1919-2019

UN MOT D'ESPOIR ET D'ENCOURAGEMENT: La Covid nous assaille depuis plus d'un an et a plongé le monde entier dans une crise historique, tant sur le plan de la Santé, physique ou mentale, que sur le plan de l'Économie. Quoi de mieux pour décourager qui que ce soit? Mais à bien y regarder, on constate que le degré de pollution n'a jamais été aussi bas que pendant le pic de la pandémie, que les laboratoires n'ont jamais trouvé des vaccins aussi rapidement, que les gestes de bienveillance posés envers notre entourage n'ont jamais été aussi nombreux ...Dans les moments difficiles, le fond de chacun de nous se révèle. Ayons de l'espoir, encourageons-nous les uns les autres, faisons les sacrifices que mérite la Liberté et nous verrons l'horizon se redéployer à nouveau devant nous et la Vie vaincre la Mort; c'est ce que vous souhaitent les Chevaliers de Colomb de Waterloo.



Le centre de femmes Entr'elles invite toutes les femmes de la région à s'inscrire aux diverses activités offertes gratuitement en présentiel et/ou en visio en contactant le 450 375-4042. Il est à noter que toutes les activités au centre respectent les consignes de santé publique en vigueur.

Cafés-rencontres, mercredis de 9 h à 11 h 30 :

- **Semaine de la santé mentale**. Venez participer aux activités proposées par le Mouvement Santé Mentale Québec sur le thème de cette année, une des 7 astuces pour se recharger!
- **12 mai** Savoir repérer la maltraitance envers les aînés. Croyez-vous être témoin d'un cas d'abus envers un aîné? Comment intervenir lors d'une telle situation? Qui contacter? Cette rencontre a pour but de vous sensibiliser et de vous outiller face à la violence faite envers les aînés.
- **19 mai Mieux-Être.** Le mieux-être se définit comme un processus continu tout le long de notre vie. Comparé à la santé qui est souvent définie comme l'absence de maladie, le « *mieux-être* » est un concept plus large.
- **26 mai Devenir ma meilleure alliée.** J'ai trop vu des personnes se haïr plus que s'aimer. Ça suffit! Apprenons à se reconnaitre, s'accepter telle que nous sommes, mais surtout apprenons à nous aimer vraiment et à devenir notre meilleure alliée.

Ateliers groupe ouvert :

- Trop de changements en même temps, le 6 mai de 13 h à 15 h 30.
- **Yoga relaxation profonde**, le 7 mai de 10 h 30 à 11 h 30 ou de 13 h 30 à 14 h 30.
- Comment ça va? Zoom, le 14 et 28 mai de 13 h à 14 h.
- Yoga sur chaise, le 20 mai de 10 h 30 à 11 h 30 ou de 13 h 30 à 14 h 30.

Tu es une femme, tu souhaites briser ton isolement, t'informer de tes droits, entreprendre une démarche de cheminement personnel? Nouveau service de clavardage au www.entrelles.ca.

Inscriptions et information : 450-375-4042. Entr'elles est situé au 170, rue Saint-Antoine Nord, bureau 321 à Granby.



CAPSULE ÉCOLO

Église St-Bernardin, 5005, Foster, Waterloo Église St-Joachim, 655, rue Principale, St-Joachim

« De là il se déplaça pour creuser un autre puits qui ne fut pas contesté. » (Genèse 26, 22)

Pendant la belle saison, on peut prendre le temps d'évaluer si notre type de chauffage est écologique. Le chauffage au bois est durable dans une région forestière ou rurale, mais il est très polluant en ville. Une fournaise au gaz naturel est meilleure qu'une fournaise au mazout, mais tous les deux émettent environ 5 tonnes de CO2 par année pour une maison unifamiliale.

Pourquoi ne pas considérer des énergies alternatives du XXIe siècle ? L'installation d'une thermopompe standard coûte 15 000\$, comparativement à 25 000\$ pour un système géothermique. Les économies permettent de tout rembourser en 10 ans environ. Si la toiture est orientée du côté sud, il peut être intéressant d'installer des panneaux solaires photovoltaïques. Sans répondre à tous les besoins électriques de la maison, ils donneront accès longtemps à une énergie gratuite et augmenteront votre autonomie énergétique.





DIRE OUI AU CHANGEMENT

Marise Campbell

Qu'on le veuille ou non, tout se transforme autour de soi ainsi que par réflexion en nous aussi. Tout évolue, comme les saisons, et il y a beaucoup de bénéfices à découvrir quand on adopte une totale ouverture face à la vie ainsi qu'à ce qu'elle nous propose.

Alors me voici, Marise Campbell, une personne très curieuse de nature, et qui a découvert l'univers fascinant de l'énergie il y a tout récemment. Ce que j'entends par "énergie" est la compréhension des mécanismes de l'énergie, comment elle influence notre vie, comment travailler avec elle afin d'être en parfaite santé et heureux en toutes circonstances. Bref, ouvrir sa conscience à plus grand que ce qu'on connait tout en conservant les 2 pieds bien ancrés au sol.

Je suis à m'ouvrir à une nouvelle expérience qui est d'écrire des chroniques, de vous partager mes réflexions, observations et cela m'apporte énormément de joie d'y travailler. Et qui sait, peut-être vous amener à réfléchir d'une autre façon pour l'histoire d'un instant!

Je découvre que la vie est pleine de possibilités, d'instants de choix et que nous avons la liberté de choisir ce que nous voulons expérimenter et construire dans nos vies. Tout ne se construit pas en un seul instant et il y a une satisfaction à cultiver à chaque étape d'un projet, d'un rêve, d'une tâche et même d'une conversation avec une personne. Ne dit-on pas que c'est le cheminement qui prime et non la destination?

Ce que je trouve fascinant est de réaliser comment cette nouveauté m'est toujours bénéfique et qu'il s'agit d'un court instant de doute ou de peur avant ce "oui" qui change toute notre histoire. Une sensation qui ressemble à se lancer dans le vide sans parachute avec le cœur qui bat la chamade. En prenant du recul, combien de fois est-ce que cela a réellement mal tourné par rapport à ce que cela m'a permis de découvrir sur moi et de grandir? Ma réponse : aucune.

Alors d'ici ma prochaine chronique, je vous invite à tenter une nouvelle aventure dans votre vie, de vous ouvrir à un projet, un sport, un rêve, un appel avec un ami de longue date, une discussion avec un parent, quelque chose qui vient de vous et qui vous anime afin de créer de l'ouverture et de la nouveauté dans votre vie. Car tout commence par un "oui", je m'ouvre!



Yannik

MON BRAS DE FER AVEC FACEBOOK!

Le questionnement

C'était en mai 2010, je m'étais rendu seul à la salle André Mathieu de Laval où l'humaniste Albert Jacquart présentait sa philosophie. La conférence terminée, toujours assis, le cerveau en ébullition,

deux microphones se font rapidement installer pour une période de questions.

- Un participant s'avance : « Monsieur Jacquart, dans l'ère technologique où nous voilà tous, de plus en plus de gens délaissent les rencontres directes pour les médias sociaux, croyez-vous que cela aura un impact négatif sur l'humanité?

-Sa réponse: « Les réseaux sociaux sont à la communication ce que la masturbation est à l'amour ! »

Ça méritait d'être clair. Ou pas trop en fait? Ce n'était certainement pas positif en tout cas. Je suis sorti de là enflammé, mais le flou de sa réponse au sujet de la communication numérique me laissa dubitatif. Je savais que je devais être patient, repousser le moment, jusqu'à ce que ça devienne une nécessité. J'ai donc pris 3 ans de plus pour y penser.

En 2013, je vois ma candidature comme présentateur en vue d'une grande conférence être refusée. La raison : je n'avais pas de médias sociaux personnels. « Pas assez de followers!!! » Le moment était venu, me voilà Facebook.

Le début

L'essayer c'est l'adopter : le partage, les retrouvailles, les plaisirs instantanés et la gratification démesurée donnent envie d'y revenir, puis encore un peu plus, 5, 15 puis maintenant 30 minutes et ça continue. Une abondance d'informations et de contacts étaient maintenant disponible, wow!

Puis chaque jour nous vivons nos petits plaisirs et parfois de grands moments. En partageant cette intimité sur Facebook, c'est comme si les moments magiques avaient désormais un écho. La joie du moment sera éventuellement suivie par la seconde vague d'émotions, les amis qui « aiment » la publication de ton moment magique. Serait-il possible que cette approbation secondaire surpasse éventuellement la joie du moment?

Je comprends pourquoi on aime ça et je comprends aussi que tous ceux et celles qui considèrent cette voie de communication comme un mal nécessaire ont tous leur rationnel.

Votre famille habite loin, pour votre travail c'est indispensable, ça vous permet de rester en contact, de garder un œil sur les enfants et leurs réseaux numériques et le classique : « de nos jours on a plus le choix! »

Loin de mon intention de démarrer une campagne anti-Facebook, ce texte représente simplement un constat personnel. Facebook et les autres médias sociaux ne contribuent pas à mon bonheur de façon générale. Les moments heureux ne sont pas attribuables à Facebook, mais bien aux communications interpersonnelles de façon générale. N'en demeure pas moins que je passe plus de temps sur Facebook que je crois en passer, d'autant plus que j'y passe plus de temps que je le souhaite. Un signe que tout a été mis en œuvre pour capter mon intérêt, sans cesse.

Ne comparez pas les médias sociaux au téléphone ou à l'internet. Le téléphone n'a jamais essayé de me vendre des trucs ou d'analyser mon comportement de consommateur. Sur le web, de façon générale, je suis libre de consulter ce que j'ai envie. Tourner le dos aux médias sociaux conventionnels n'est pas geste anti-progressiste, mais simplement un choix de vie.

Sur l'heure du midi à l'école secondaire, certains se réunissaient à la cafétéria, d'autres à la

bibliothèque, un jour à l'Arcade, le mois suivant au parc, et ainsi de suite. Chacun de ces lieux s'harmonise à un comportement social, une forme de communication adaptée à l'endroit. Puis un jour ça évolue, ça change, nous changeons. Pour moi c'est ça. Les médias sociaux populaires ne parlent plus ma langue et j'ai envie de discuter ailleurs, en tout respect pour la majorité des gens qui y trouvent leur compte actuellement.

Mes observations

Dernièrement, les multiples canaux de communication étaient très lourds à gérer. Depuis le début de la pandémie, la négativité et la haine s'y sont accentuées de façon exponentielle. C'est au point où j'ai beaucoup plus d'inquiétudes relatives aux auteurs de cette négativité que j'en ai sur quelconques autres effets du virus sur la santé ou l'économie.

J'ai cru longtemps à tort que sans Facebook je manquerais quelque chose, ne serait-ce que des informations importantes relatives à mon métier. En prenant quelques arrêts momentanés, j'ai réalisé que c'était plutôt le contraire. Les médias sociaux ne renferment pas les informations vitales qu'une bibliothèque, virtuelle ou réelle, peut nous offrir.

Au-delà des réseaux sociaux, la problématique encore plus grande c'est que ceux-ci nous suivent dans nos poches de jeans. Assis, alors que j'étais dans le train vers Saint-Moritz quelques semaines avant la pandémie, bien que les wagons étaient équipés de fenêtres panoramiques et que la vue était bucolique, la majorité des passagers avait les yeux rivés sur leur téléphone intelligent. Nos comportements de zombie, marqués par nos déplacements obnubilés par nos téléphones, dépourvus d'un regard, d'un sourire, plus de communication non verbale, et encore moins verbale.

Désormais, je ne crois pas que les utilisateurs soient suffisamment dupes pour croire que les moments de gloire partagés reflètent la vraie vie des abonnés. N'empêche, cette projection incessante d'un monde parfait n'est rien pour aider ceux qui traversent une période creuse : pas surprenant d'y retrouver une telle polarité. La vraie vie comporte plus de nuances, ça me plaît!

Je décroche

Annie Dillard, l'auteur du best-seller « The writing life » nous le résume ainsi: « La façon donc nous passons nos journées, est, bien sûr, la façon dont nous passerons nos vies! » Il n'en fallut pas plus pour clore ma longue réflexion et entreprendre mon approche numérique minimaliste.

L'étape 1 fut d'enlever toute forme de notifications, ensuite j'ai carrément enlevé Facebook de mon téléphone intelligent. Par la suite, j'ai fermé de façon définitive mon twitter ainsi que mon compte Instagram. Ça fait déjà plusieurs mois, croyez-moi, je n'ai jamais regardé en arrière.

Une des étapes les plus ardues fut le retour au téléphone conventionnel. Je peux l'utiliser pour appeler et texter, c'est tout! Ça donne l'impression de renouer avec l'environnement, comme si on redressait enfin la tête, baissée depuis trop longtemps.

L'étape finale

C'est en totale zénitude aujourd'hui que je ferme mon Facebook personnel. J'ouvre un petit blogue et qui sait, peut-être quelques-uns d'entre vous souhaiteront le consulter ; qu'importe, écrire me rend heureux, c'est ça qui compte. Nous sommes tous assez débrouillards pour nous retrouver quand bon nous semble. Je pourrai alors entendre les émotions de tes paroles, la chaleur dans ta voix ou encore mieux, voir l'expression dans tes yeux. Vais-je y revenir? Pour une cause plus grande que moi-même, comme un enjeu social ou environnemental qui me tient vraiment à cœur, je pourrais considérer à nouveau ce porte-voix numérique. Mais pour moi personnellement, c'est un virage définitif, au plaisir de vous retrouver de l'autre côté du portail.



Ginette Choinière

Infographiste

Conception de tous genres

Services clé en main

- Cartes d'affaires
- Enveloppes En-têtes de lettres
- Dépliants
- Calendriers Affiches
- Menus
- Brochures Etc.
- Livres
- Journaux

Tél./Fax: 450 539-2475

Courriel: beschoi@endirect.qc.ca

695, rue Western, Waterloo, Qc JOE 2N0

SANTÉ de Waterloo

Le CHSLD Santé Courville de Waterloo RECRUTE aux salaires et avantages sociaux du réseau de la Santé

Vous désirez faire la différence afin de contribuer au bien-être et au bonheur de personnes âgées en perte d'autonomie? Alors vous êtes à la bonne place! Au

quotidien nous leur prodiguons des soins et des services personnalisés. Notre slogan l'exprime : « Avec le cœur qui aime et les mains qui donnent » Pour compléter notre équipe qui s'agrandit, nous sommes à la recherche de :

Préposées aux bénéficiaires (nous formons si vous n'avez pas de formation) Infirmières auxiliaires, Infirmières, Nutritionniste, Cuisinière et Agents administratifs pour faire la paie (avec expérience absolument) et en support administratif.

En cette période de pandémie, plus que jamais, les résidents ont besoin d'un personnel dévoué et attentif. C'est une vocation et nous vous attendons les bras ouverts.

Le défi vous intéresse?

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse courriel suivante : frederic.berthiaume.sc@ssss.gouv.qc.ca. SVP indiquer dans votre courriel le poste sur lequel vous désirez appliquer, quel quart de travail vous intéresse (jour, soir, nuit) et le nombre de jours par semaine que vous aimeriez travailler.

Nous remercions toutes les personnes qui poseront leur candidature, mais ne communiquerons qu'avec celles retenues pour une entrevue. Le genre utilisé ne porte aucune intention discriminatoire. Au plaisir!

TENNIS Terrains ouverts!

Pour obtenir sa carte de membre gratuite (résidents et villes avec entente loisir), il est possible de s'enregistrer dès maintenant.

www.ville.waterloo.qc.ca -Onglet loisirs / tennis

Plusieurs normes sont en place pour la prévention de la COVID-19. Consultez toutes les informations sur notre site Internet.









ZOOM SUR LES NOUVEAUTÉS DE VOTRE CENTRE-VILLE

NOUVELLE ADRESSE

LA BOUCHÈRE

BOUCHERIE ET SACS-REPAS

4443, rue Foster

NOUVELLE ADRESSE

VALKYRIE MASSOTHÉRAPIE

14, rue Allen Ouest

NOUVEAU COMMERCE

ATELIER SCS

GARAGE SPÉCIALISÉ EN CAMPERVAN

5856, rue Foster

450 522-1179

NOUVEAU COMMERCE

MARCHAND CHEZ DUFF

CUEILLETTE DE VOS COMMANDES

3008, rue Foster

450-539-2862

NOUVEAU COMMERCE

ROSE FLUO

FLEURS, PLANTES ET ATELIERS CRÉATIFS 5185, rue Foster

450 999-1177

OUVERTURE BIENTÔT

AU LOUP BED & BOUTIQUE

4805, rue Foster

OUVERTURE BIENTÔT

MARCHÉ FOSTER

EPICERIE DU QUARTIER

5176, rue Foster

LEMARCHEFOSTER@GMAIL.COM

SPECIAL ENGLISH EDITION

ARENAL: COSTA RICA'S YOUNGEST VOLCANO

1,500. That's how many volcanoes exist on Earth right now. In Costa Rica, most of them are extinct or dormant and have become touristic attractions. In the past decades, Costa Ricans have managed to turn volcanoes into a tourist industry. A lot of the travellers visit this one volcano: Arenal, the youngest in the country. So many attractions are based on this ONE molten mountain; you could basically spend your whole vacation there. From hiking and walking on hanging bridges to bathing in the hot springs for hours, Arenal has it all.



This picture features a younger version of me (bottom right) and part of my family on a hanging bridge

Located in the Central Volcanic Mountain Range of Costa Rica, the Arenal volcano is the country's most famous. Being a stratovolcano, for centuries it was a nearly perfect cone-shape, rainforest-covered fire mountain that many considered to be extinct. On Monday, July 29th, 1968, this supposedly dormant giant surprised many by erupting suddenly and violently with a horrendous explosion. Eruptions kept going for days and once they finally ended, it had taken 87 lives and destroyed 3 of the nearest villages: Tabacon, Pueblo Nuevo and San Luis. In the next few years, the Arenal volcano was Costa Rica's most active volcano. Flowing lava and rocks were being blasted out of its mouth, accompanied by loud rumblings, it would wake tourists up at night! The last big explosion occurred on May 24th, 2010. However, it could not be compared to the one in 1968.



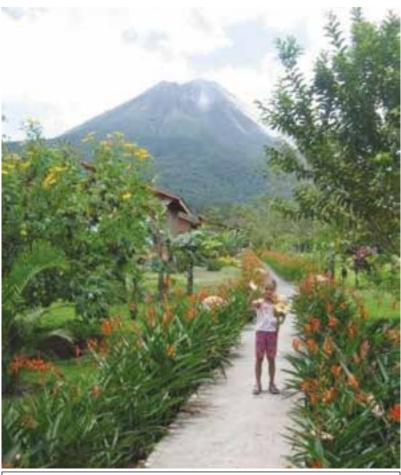
A picture of Arenal in all its beauty during one of the hikes we did.

Of course, for tourists, Arenal put on quite a show and that's how it became one of Costa Rica's most visited natural attractions. Tourism has now become the locals' main source of income. The site offers many activities including a bunch of different adventure tours. You can hike up to the remainder of the lava flow caused by the original 1968 eruption, go on a safari in Penas Blancas River, take a tour of the hanging bridges or even horseback to La Fortuna Waterfall. If you are on the search of a more relaxing moment and not a thrilling activity, you can enjoy the Baldi hot springs where you soak in Arenal's natural thermal waters. If you ever consider visiting, know that The Arenal Volcano is closely and constantly monitored for the safety of residents and visitors, which means there is no need to worry.



Although this fire mountain is Costa Rica's youngest volcano, it takes up a big place in the hearts of Costa Ricans. Through the years it has written its own history and shared it with the world. It is a great place for tourists around the world to learn more about The Great Arenal Volcano. And who knows? Maybe one day you will be the next to visit it!

As surprising as it may be, this picture was not taken in front of a green screen! This just shows how magical the surroundings of Arenal are.



This was our view just getting out of our little hotel named "Silencio Del Campo" in Santa Helena Village.

The following states my opinion, it is not a part of my feature article.

Fun fact number 1: All these pictures are mine. These were taken in 2009 on our trip all around Costa Rica with my family. These pictures feature my mom, my mom's best friend, my sister and me.

Fun fact number 2: I lived in Costa Rica for 3 months and have been back there several times since then. This country owns a special place in our hearts and forever will.

Eve Chevrier 5° secondaire



Marguerite Campbell

QUI SE RAPPELLE DE LA WATERLOO PLYWOOD?

Sur la photo suivante, on peut y voir les immenses piles de bois qui arrivaient de partout en attente d'être traitées et au premier plan, complètement en bas de la photo, on y voit le bois transformé et prêt à être chargé et livré. Les matériaux de construction, étaient ensuite livrés par le chemin de fer, une voie desservait directement l'usine.



Centre Local d'Interprétation du Patrimoine de Waterloo, CLIP. 2002.

L'Atlas Plywood Corporation of Canada, sa raison sociale d'origine, avait été fondée en janvier 1929, par la Chambre de Commerce de Waterloo en même temps que la MacDonald, encore dans le but de donner du travail aux nombreux chômeurs qui avaient traversé la grande crise économique. Cette annonce a été faite par le maire, J.J.Irwin et J.J. Poirier le président de la Chambre de Commerce. (Journal de Waterloo 15 janvier 1929)

L'Atlas Plywood se consacrait au débitage du bois pour en faire des boîtes de bois plaqué, ainsi que des panneaux pour meubles. La première photo nous fait voir le puits artésien. Ces puits avaient pour but d'éteindre des incendies qui avaient la fâcheuse habitude de s'allumer au moment où on s'y en attendait le moins... surtout en été quand l'eau se faisait plus rare. Peut-on avoir une idée de l'immense capacité d'un puits comme celui-là et surtout, il ne nécessitait pas de pompes?

A cette époque, le territoire était couvert de forêts qui pouvaient desservir les besoins des Cantons de l'Est en matériaux de construction de même qu'en papier.

En 1946, A.H. Robinson et ses associés ont acquis *l'Atlas Plywood*. Ils en ont, par la suite, changé le nom pour « *Waterloo Plywood Ltd*», manufacturier de boites de bois en contre-plaqué et panneaux pour récoltes» (C.L.I.P)

Voici quelques détails d'après un article de La Tribune de 30 mai 1946 :

« Très prospère, la Waterloo Plywood emploie régulièrement 250 hommes. Elle achète son bois dans tous les Cantons de l'Est, et fait affaire dans tout le Canada et à l'étranger. Elle avait été achetée en 1946 et a, alors, changé de nom. »



Waterloo au XXe siècle, Gendron et Racine.

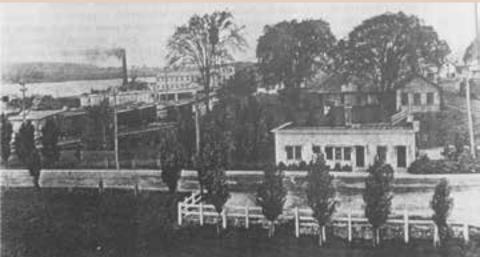


Photo: J. A. Légaré, photographe de Waterloo. (1930) CLIP.

Au premier plan, ici sur cette photo, on y voit le bureau d'administration, lequel était situé loin des dangers d'incendie que présentaient de tels matériaux. Il était situé près de la route numéro 1, soit la route la 112, aujourd'hui, direction Eastman. On voit très bien le lac à gauche de la photo.

L'usine qu'on voit au loin, en ligne avec le magnifique orme, était la *Roxton Mills & Chair*. Encore une compagnie qui traitait le bois, mais, cette fois pour en faire de très beaux meubles en érable massif.

Dès 1872, il y avait déjà trois manufactures de meubles dans Waterloo, soit *H.W. Dowson*, *Jos. Lefebvre*, *J.B. Malboeuf & Jolly*. Les superbes meubles de la *Roxton Mill & Chair* étaient vendus partout au Canada ainsi qu'aux Etats-Unis... En fait le gros de la production était, ainsi, exporté vers le sud. Que s'est-il passé pour que tout ce commerce s'arrête d'un coup...Les américains ont-ils décidé de les fabriquer chez eux? Tout est possible...mais il reste que cette entreprise a fermé ses portes le 25-8-2005.

Voici une page publicitaire qui nous montre quelques-uns des magnifiques meubles qui y étaient fabriqués. On y créait entre autre des mobiliers complets de chambre à coucher et de salle à manger. Ces derniers présentaient des vaisseliers en coin en plus

des gros muraux traditionnels. Tous étaient munis d'éclairage et les fonds étaient souvent couverts de miroirs. Dommage qu'ils aient dû fermer leurs portes.







Et oui l'été arrive !!!

Ainsi que de nouvelles mesures sanitaires

Il est difficile pour nous de vous faire part de notre marche à suivre, car toutes les semaines nous devons nous ajuster.

Nos horaires sont du mercredi au samedi

Zone **ORANGE** de 5 h 30 à 19 h 30, salle à manger ouverte, service aux tables ainsi que livraison et pour emporter.

Zone **ROUGE** de 10 h 30 à 19 h 30, livraison pour emporter (possibilité de manger aux tables extérieures sans service aux tables.

N'oubliez pas de nous suivre sur Facebook, Instagram et sur notre site internet : restolexpresswaterloo.com

C'est avec beaucoup de tristesse que nous vous annonçons que notre fondatrice Suzanne Arès est devenue notre ange gardien.

Le 1^{er} mai jour de ses funérailles le **resto sera fermé**

Il y aura un endroit au resto (à l'extérieur) pour les personnes qui aimeraient lui rendre un dernier hommage et se recueillir.

PRENDRE NOTE QUE LE LUNDI, MARDI ET DIMANCHE NOUS SERONT FERMÉS



Bonjour!

Je me présente, Marie-Hélène Tellier, responsable et intervenante à L'Épicerie du CAB. Aujourd'hui, j'ai envie de vous parler d'un projet qui me tient à cœur. Chaque mercredi, j'ai le bonheur de vous ouvrir les portes de ma belle petite épicerie communautaire. Notre objectif : vous offrir un accès à des denrées fraîches et de qualité à des prix démocratiques.

Nous faisons partie du paysage Waterlois depuis près d'un an et demi et nous sommes encore beaucoup trop méconnus. Il est temps de remédier à ça. Alors, à L'Épicerie du CAB :

- On magasine les spéciaux chez Maxi, Super C, Costco. On achète en quantité et on vous refile les bas prix.
- Vrac: farine, sucre, gruau, arachides et beaucoup plus encore. On achète en gros et on vous fait des portions. Puis, on vous refile les bas prix.
- Viande: encore une fois, on achète en gros, on met sous vide et on vous refile les bas prix.
- Fruîts et Légumes. Devinez quoi? On achète en gros et on vous refile les bas prix.
- Plats cuisinés, nos bénévoles cuisinent pour vous. Sauce à spag, chili, muffins, salade de patates...
- Est-ce uniquement pour les gens à faible revenu? Ben non! Économiser, tout le monde aime ça!

Ah pis, c'est pas tout. Que tu viennes me faire une commande de 100\$ ou que tu m'achètes une salade de patates fait maison à 0,75\$, tu repars avec une gratuité.

En ces temps d'isolement, je vous dirais qu'on offre beaucoup plus que juste des produits d'épicerie. On vous accueille à bras ouverts et on vous offre une oreille attentive. Je ne suis pas juste responsable de l'épicerie. Je suis aussi votre intervenante. Au plaisir de vous voir à tous les mercredis au 107 Lewis ouest, sur rendez-vous au 450 539-2395.

Votre responsable de l'épicerie communautaire et intervenante Marie-Hélène Tellier.

Hello everyone,

Let me introduce myself. My name is Marie-Hélène Tellier, conseilor and superviser at L'Épicerie du CAB. Today, I'd like to talk to you about a project that is very dear to my heart. Each Wednesday, it's with great pleasure that I open up my little lovely grocery doors for you. Our goal: give you access to fresh quality food at a small cost.

L'Épicerie du CAB, is now part of Waterloo landscape for almost a year and a half and we're still too unknown. Let's fix that. So here is what we are:

- Every week we look for the discounts at SuperC, Maxi, Costco. We buy big quantities and handle you the cheap prices.
- Bulk: flour, oat, peanuts. We buy large quantities, divide in small portion and handle you the cheap prices.
- Meat: Once again, we buy a lot, split the portions and handle you the cheap prices. -Fruits and veggies: guess what? We buy and handle you the cheap prices.
- Cooked meals: our volunteers cook for you. Spaghetti sauce, chili, muffins,

Is it only for small revenus people? Of course not! Everybody likes to save money! And that's not all, whether you buy me for 100\$ or you come in only for a 0,75\$ potato salad, you get to leave with a free item.

In these uncertain times, we offer you much more than just grocery items. After all, I'm not only supervising, I'm your conseilor as well. You'll find me with arms wide open and ready to lend you a hear each time we meet.

It's with great pleasure that I'll see you each Wednesday at 107 Lewis Ouest, upon appointment at 450 539-2395.

Your supervisor and conseilor, Marie-Hélène Tellier.





Les tandemeries

BON À SAVOIR!

Questions fréquemment posées :

✓ Combien d'air dois-je mettre dans mes pneus ?

Le nombre de livre d'air est inscrit sur le côté du pneu avec un minimum et un maximum en PSI (pound force/ square inch).

Prenez note que les pneus n'ont pas tous le même PSI.

Lyne Ouellet

✓ Y a-t-il un sens de rotation pour l'installation de mon pneu ?

Oui, il y a un sens de rotation. Encore ici vous trouverez sur le côté de votre pneu une flèche de direction ou rotation. Certains pneus n'en ont pas.

✓ Comment savoir la grandeur de mon pneu ?

Encore une fois vous trouverez l'info sur le côté de vos pneus. En exemples : 700 x 32 26 x 1,95 12 x 2,125

Cette information vous permettra également de donner l'information juste quand viendra le temps d'acheter vos chambres à air et vos pneus car il y a plusieurs grandeurs de pneus et de chambres à air.

✓ Je suis incapable de gonfler mes pneus avec cette valve. Avez-vous un truc ?

Il y a deux sortes de valves, les SCHRADER



et les **PRESTA.**





Ce petit adaptateur vous permet de transformer vos valves Presta en valves Schrader vous pourrez ainsi gonfler vos pneus partout où il y a une pompe.

✓ Jusqu'à quelle hauteur puis-je monter ma selle et mon guidon ?

Il y a une limite clairement indiquée sur la tige de selle et la potence. Vous verrez des petites lignes verticales qui indiquent la hauteur maximale et sécuritaire.



✓ Que dois-je vérifier pour l'achat d'un vélo usagé ?

Regardez que les roues soient bien droites, que les vitesses et les freins fonctionnent bien, que le pédalier est bien serré et que les pneus sont encore bons.

Pour les vélos électriques,

assurez-vous que le fabricant existe toujours pour que vous puissiez vous procurer des pièces et batteries de rechange et assurez-vous aussi de trouver un atelier (bike shop) qui pourra effectuer vos réparations.

Parfois on croit faire une bonne affaire et finalement, le coût des réparations fait grimacer.

✓ Que dois-je mettre dans ma petite trousse de dépannage ?

Tube de rechange, rustines (patch), multi-outils et une petite pompe.

EN RAFALE

- ✓ Oui, le casque est obligatoire avec un vélo électrique.
- ✓ Sur les pistes cyclables je dois marcher face aux cyclistes.
- ✓ Aux traverses de piétons, vous devez marcher à côté de votre vélo pour avoir la priorité de passage. Ex : Estriade et route 112 près de Granby.

Photographe: Sontile d'Avon

S'ENTRAIDER POUR MIEUX S'ÉPANOUIR

Anny Schneider, autrice et herboriste locale

Quel bonheur, dans l'avant-goût du printemps à vingt degrés Celsius, de rêvasser près de la Yamaska Nord en lunchant avec une bonne salade de patates fraîchement préparée avec amour par les dames du CAB, avec entre autre les dons de surplus de notre Métro local!



Depuis plus de deux ans que je vis à Waterloo, en tant qu'écrivaine précaire et fille très sociable, je redécouvre la grâce de l'entraide et du partage.

Je me souviens d'un mémorable souper des bénévoles de la région qui a regroupé plus de 120 personnes, (alors non distancées...) un beau soir de janvier 2019 dans le sous-sol de l'église St Bernardin.

Au même endroit, du jeudi au samedi, entre les messieurs gardiens et les dames du comptoir familial et du P'tit Coup d'pouce, œuvrent des ainés dévoués et sympathiques, qui nous donnent accès à bien des objets et vêtements encore utiles, à prix très modiques, qui finiraient aux poubelles autrement.

Que dire de notre Centre d'action bénévole qui fête ses quarante ans cette année avec ses nombreux services aux plus modestes et ainés solitaires à domicile.?

Chapeau à cette magnifique équipe faites de femmes essentiellement, comme souvent, sauf le gentil concierge. Un petit mot pour l'ami Yves Roy, jamais avare de son temps et de son talent, pour aider à la décoration après 30 ans au service de la Culture via le théâtre, toujours présent à 77 ans partout où on le demande.

Bénévole moi aussi, comme la plupart au Panorama, est heureuse de retrouver même masquée, notre Maison de la culture enfin rouverte à semi-capacité.

Bravo à tous ces êtres très humains qui donnent de leur cœur, leur énergie et leur temps à ceux qui en ont le plus besoin. Bravo et merci à tous les compatissants de notre beau comté!

Au-delà de la peur du virus, de l'isolement forcé, des langues différentes, des opinions politiques et religieuses diverses, la charité et le partage demeureront les valeurs les plus prisées sur la terre comme au ciel!









Available Honest Professional

ROBERT OSSINGTON

Tél: 450-775-0774 www.suttonquebec.com

Vous voulez vendre ou acheter une propriété? Je suis votre courtier immobilier résidentiel! Contactez-moi sans délai! Analyses comparatives gratuites.

Are you looking to sell or buy a property? I am the real estate broker for you! Call me today! Free market estimates.



Joyevses fêbes des Mères



Coiffure pour toute la famille Leisha McElroy, prop.

Tél.: 450 539-2828

6085, rue Foster, Waterloo, Qc J0E 2N0

N'OUBLIEZ PAS!

Consultez votre calendrier au GENEDEJETER.COM





Un problème **WWW.GENEDEJETER.COM** ou une question sur vos collectes?

COMPOSTER RÉCUPÉRER RECYCLER **HAUTE-YAMASKA**

